Consumer and Worker Protection

POLISH

Niniejsza publikacja zawiera informacje aktualne na 20 lipca 2020 r.

Faza 4 Ponowne otwarcie Nowego Jorku: O czym pracownicy powinni wiedzieć

Faza 4 nie będzie obejmować gastronomii wewnątrz lokali oraz działalności kulturalnej i rozrywkowej w pomieszczeniach. Państwo i miasto nie wyznaczyły terminu ponownego otwarcia dla gastronomii wewnątrz lokali oraz działalności kulturalnej i rozrywkowej w pomieszczeniach. Aktualne informacje są dostępne na stronie nyc.gov/workers.

Od poniedziałku 20 lipca 2020 r. w ramach Fazy 4 w Nowym Jorku można ponownie otwierać firmy działające w następujących branżach:

- Szkolnictwo wyższe*
- Szkoły od przedszkoli do klasy 12*

*Szkoły mogą zostać ponownie otwarte wyłącznie wówczas, gdy miasto Nowy Jork będzie w Fazie 4, a dzienny wskaźnik zakażeń pozostanie na poziomie nie wyższym niż 5% w perspektywie średniej 14-dniowej. Wytyczne stanowe (szkolnictwo wyższe, szkoły od przedszkoli do klasy 12) są dostępne na stronie forward.ny.gov. Wytyczne miasta (szkoły od przedszkoli do klasy 12) są dostępne na stronie nyc.gov/schools.

- Działalność kulturalna i rozrywkowa niskiego ryzyka na otwartym terenie
- Profesjonalne zawody sportowe bez udziału publiczności
- Produkcja medialna†

†Działalność w obszarze kinematografii, muzyki, telewizji i produkcji streamingowej na planie zdjęciowym, w określonej lokalizacji lub w miejscu produkcji bądź nagrania.

Szkolnictwo wyższe obejmuje:

- uczelnie społecznościowe i policealne
- uniwersytety
- uczelnie dla absolwentów i uczelnie zawodowe
- uczelnie medyczne
- uczelnie techniczne

Działalność kulturalna i rozrywkowa niskiego ryzyka na otwartym terenie obejmuje:

- ogrody zoologiczne
- ogrody botaniczne
- parki przyrodnicze
- obiekty historyczne i instytucje kulturalne
- muzea zewnętrzne
- agroturystyka zewnętrzna
- lokalne pokazy i wystawy agrokulturalne
- inne podobne instytucje/działania

Jeśli pracujesz w którejkolwiek z wymienionych branż, poniżej znajdziesz przykładowe wymagania ogólne i wymagania dla konkretnych branż, jakie musi spełnić Twój pracodawca. Szczegółowe wytyczne można znaleźć na stronie **forward.ny.gov**. Możesz także zadzwonić pod numer **311** infolinii ds. ochrony pracowników lub pod numer **1-212-436-0381** w razie pytań na temat ponownego otwarcia, wytycznych dotyczących zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy lub w celu zgłoszenia pracodawcy, który nie przestrzega wymogów związanych z ponownym otwarciem.

Ogólne wymagania dotyczące wszystkich pracodawców przy ponownym otwieraniu firmy

Komunikacja i kontrola	• **Umieszczenie planu bezpieczeństwa w widocznym miejscu w pracy**. • **Przeszkolenie wszystkich pracowników w zakresie protokołów bezpieczeństwa i higieny**. • **Codzienne monitorowanie stanu zdrowia pracowników oraz, w razie potrzeby, monitorowanie stanu zdrowia innych osób (wykonawców, dostawców, studentów uczelni wyższych)**. Pracodawca musi wysłać do domu pracowników, którzy są chorzy lub zachorują. • **Umieszczenie tablic dla pracowników i ogółu społeczeństwa z informacją o protokołach bezpieczeństwa i higieny**.
Sprzęt ochronny	• **Zapewnienie wszystkim pracownikom bezpłatnych osłon twarzy i możliwości ich wymiany**. Pracodawca musi przeszkolić wszystkich pracowników w zakresie używania, czyszczenia i utylizacji sprzętu ochronnego. Pracodawca musi zadbać o to, aby pracownicy nosili osłonę twarzy podczas pracy z klientami i kontaktu z gośćmi oraz gdy nie ma możliwości zachowania odstępu 2 m od innych osób.
Higiena, czyszczenie i dezynfekcja	• **Zapewnienie i utrzymanie stanowisk higieny rąk dla personelu**, w tym mydła i wody do mycia rąk oraz ręczników papierowych, a w miejscach, gdzie nie ma możliwości umycia rąk, także środka dezynfekującego do rąk na bazie alkoholu o stężeniu co najmniej 60%. • **Regularne czyszczenie i dezynfekcja przestrzeni wspólnych oraz często dotykanych powierzchni i przedmiotów, co najmniej raz dziennie**. Na przykład: klamki, poręcze, wyłączniki światła, toalety. Pracodawca jest zobowiązany do czyszczenia i dezynfekowania po każdym użyciu miejsc i powierzchni, z których korzystają klienci i goście. • **Ograniczenie wspólnego korzystania ze sprzętu i narzędzi oraz regularne czyszczenie i dezynfekowanie sprzętu i narzędzi po każdym użyciu**. Jeśli nie ma możliwości ograniczenia wspólnego użytkowania lub możliwości czyszczenia sprzętu z powodu ryzyka potencjalnego uszkodzenia, pracodawca musi wymagać od pracowników noszenia rękawiczek.
Dystans fizyczny	• **Należy w miarę możliwości zapewnić odległość minimum 2 m pomiędzy poszczególnymi osobami**. • **Od klientów i gości należy wymagać stałego noszenia osłony twarzy, pod warunkiem że mają więcej niż 2 lata i nie mają przeciwwskazań medycznych do noszenia osłony twarzy**. • **Należy umieścić oznakowanie informujące o ograniczeniu liczby osób na małych powierzchniach, takich jak toalety i pomieszczenia socjalne**. • **Zamknięcie wszystkich powierzchni wspólnych, które nie są konieczne, w tym również poczekalni**.

Wymagania dla DZIAŁALNOŚCI KULTURALNEJ I ROZRYWKOWEJ NISKIEGO RYZYKA NA OTWARTYM TERENIE

Pracodawca jest zobowiązany do:

- Ograniczenia liczby osób do 33% maksymalnej pojemności danego obszaru. *Do maksymalnej pojemności wlicza się pracowników, klientów i gości*.
- Zachęcania klientów i gości do udziału w badaniach przesiewowych.
- Odmowy wejścia gościom i klientom bez osłony twarzy. Informacje o wyjątkach znajdują się w punkcie dotyczącym dystansu fizycznego w Ogólnych wymaganiach.
- Zapewnienia noszenia osłony twarzy przez pracowników podczas pracy z klientami i kontaktu z gośćmi, gdy nie ma możliwości zachowania odstępu 2 m od innych osób.
- Zapewnienia utrzymywania odległości 2 m pomiędzy klientami i gośćmi z różnych przyjęć. *W miejscach, w których dystans fizyczny nie jest możliwy – na przykład przy kasie – każdy musi mieć osłonę twarzy*.
- Ograniczenia pojemności w pomieszczeniach w celu umożliwienia zachowania dystansu fizycznego pomiędzy klientami i gośćmi, którzy mogą wchodzić lub wychodzić przez pomieszczenia w celu dostania się do przestrzeni zewnętrznej, toalety oraz innych miejsc.
- Kontrolowania przepływu gości i klientów. W przypadku ekspozycji na niewielkiej powierzchni pracodawca musi obliczyć maksymalną pojemność w celu umożliwienia zachowania dystansu fizycznego i przestrzegać maksymalnej pojemności. *Pracodawca może wprowadzić większą liczbę pracowników w tych miejscach w celu wyegzekwowania maksymalnej liczebności zgromadzenia*.
- Ograniczenia grup wycieczkowych do osób uczestniczących w tym samym przyjęciu i upewnienia się, że całkowita liczebność grupy nie przekracza maksymalnej pojemności, co obejmuje również pracowników oraz innych klientów i gości.
- Zamknięcia interaktywnych ekspozycji wysokiego ryzyka.
- Zamknięcia ekspozycji dla dzieci i stref zabawy, chyba że pracodawca może zapewnić czyszczenie i dezynfekowanie ekspozycji oraz wyposażenia po każdym dziecku zamieszkałym w innym gospodarstwie domowym lub uczestniczącym w innym przyjęciu.
- Umieszczenia środka odkażającego do rąk w strefach wspólnych – na przykład w obszarze ekspozycji.
- Przeniesienia stref piknikowych w celu zachowania odległości 2 m pomiędzy przyjęciami lub zamknięcia ich, jeżeli nie ma możliwości ich przeniesienia.
- Zaprzestania korzystania ze słuchawek i innego sprzętu wypożyczanego klientom i gościom. Jeżeli nie ma możliwości wydawania map jednorazowych, należy zadbać o czyszczenie i dezynfekowanie map po każdym użyciu.

Wymagania dla PRODUKCJI MEDIALNEJ

Pracodawca jest zobowiązany do:

- Ograniczenia liczby osób przebywających w pomieszczeniach zamkniętych do 50% maksymalnej pojemności pomieszczenia. *Do maksymalnej pojemności wlicza się pracowników, obsadę i ekipę*.
- Należy zadbać o zachowywanie odstępu 2 m pomiędzy pracownikami, obsadą i ekipą we wszystkich miejscach. Jeżeli nie ma możliwości zachowania odstępu 2 m, pracodawca musi zadbać, aby każdy nosił osłonę twarzy, pod warunkiem że dana osoba ma więcej niż 2 lata i nie ma przeciwwskazań medycznych do noszenia osłony twarzy.
- Zadbania o to, aby pracownicy, obsada i członkowie ekipy, którzy muszą być w bliskim kontakcie z innymi osobami, poddali się badaniom na COVID-19 *przed* zgłoszeniem się do pracy oraz ponownym badaniom *co najmniej raz w tygodniu* podczas pracy na miejscu lub w danej lokalizacji.
- Ustalenia procedur w celu ograniczenia ryzyka dla kluczowych funkcji wymagających bliskiego kontaktu i zdjęcia maski; na przykład podczas pracy fryzjera, makijażysty, w garderobie, podczas przesłuchań, gry aktorskiej i filmowania. Artyści mogą zdjąć osłonę twarzy na czas takich działań, ale po ich zakończeniu muszą ponownie nałożyć osłonę twarzy.
- Zapewnienia, aby każda osoba realizująca kluczową funkcję wymagającą bliskiego kontaktu i zdjęcia maski nosiła osłonę twarzy *oraz* ochronę oczu podczas współpracy z artystami, na przykład przyłbicę lub okulary ochronne. Dotyczy to makijażystów, techników dźwięku, koordynatorów kaskaderów.
- Ograniczenia kadry do wyłącznie niezbędnych pracowników, obsady i członków ekipy oraz zakazu wstępu do osób, których obecność nie jest niezbędna, takich jak przyjaciele i goście. Pracodawca powinien zadbać o wystarczającą ochronę w celu ograniczenia dostępu; na terenie powinny znaleźć się wyłącznie osoby, których obecność jest niezbędna.
- Zabezpieczenia miejsc produkcji przed dostępem publiczności, zapewnienia odpowiedniej przestrzeni dla zachowania dystansu fizycznego oraz utrzymywania odpowiednich standardów dezynfekcji i odkażania.
- Zarezerwowania przestrzeni w celu umożliwienia pracownikom, członkom obsady i ekipy zachowania dystansu społecznego podczas spożywania posiłków oraz wydania zakazu dzielenia się posiłkami i napojami.
- Zapewnienia noszenia osłony twarzy przez każdą osobę, jeżeli w pojeździe znajduje się więcej niż jedna osoba.
- Wyznaczenia ustalonych obszarów dostawy i odbioru w celu ograniczenia do minimum kontaktów bezpośrednich.
- Zakazu wstępu dla publiczności, chyba że publiczność składa się wyłącznie z pracowników pobierających wynagrodzenie, członków obsady i ekipy. Pracodawca musi ograniczyć widownię do maksymalnie 100 osób lub 25% pojemności widowni, zależnie od tego, która liczba jest niższa, oraz zapewnić zachowanie przez wszystkich odległości 2 m we wszystkich kierunkach.
- Regularnego czyszczenia i dezynfekowania wszystkich elementów wyposażenia i narzędzi produkcji medialnej z użyciem produktów wskazanych przez amerykańską Agencję Ochrony Środowiska (U.S. Environmental Protection Agency, EPA) jako środki skuteczne w zwalczaniu COVID-19. Wyposażenie i narzędzia obejmują m.in.: futerały, kamery, okulary, soczewki, monitory i ekrany dotykowe, wózki. Pracodawca powinien zapewnić czyszczenie i dezynfekowanie wszystkich rekwizytów, kostiumów i materiałów na planie po każdym użyciu oraz przechowywanie ich w szczelnie zamkniętych pojemnikach, gdy nie są używane.